

PHILEMON-DA I-ba Paul-gi Chithi Wahoudok

Philemon hairiba atenba lairik asi Pakhontchatpa Paul-na ibani (1:1). Paul-na keisumsangda leiringeida chithi asi i-bani, masina chithi asi mahakna Rome-dagi iramba yai haiba tak-i. Mahakna Rome-da leiramba tarabadi chithi asi Christtana poklaba matung chahi 61 mukki aduwaida oigani aduga matam adumaktada Colossiya-su i-ba oigani.

Mahakna chithi asi Philemon kouba nupa amada i-bani. Philemon asi Colossae singlupki mi amani aduga mahak minai thamduna minaigi mapu oiba mi amasuni. Philemon-dagi chenthokluraba mahakki minai Onesimus-pu cheirak pibidanaba Paul-na Philemon-da i-ba chithini. Matam adugi Rome-gi wayel pathapki matung innadi Philemon-na Onesimus-pu sibagi cheirak piba yai. Paul-na phajaba maram kaya piduna Onesimus-pu Christian machin manao ama oina lousinnaba pukning thoughtli aduga Onesimus-pu Paul-ga loina thoughtal touminnanaba ayaba pinabagi wa phaoba houdok-i (1:13-14).

Yaopham Takpa

1. Paul-na Philemon-bu khurumbagi warol haiba (1:1-3)
2. Onesimus-pu Philemon-na Christian machin manao ama oina lousinbinaba Paul-na haiba (1:4-21)

3. Paul-na unaba lakningbagi apamba adu khanghanba amadi khurumbagi wahei hairaga chithi adu loisilli (1:22-25)

¹ Jisu Christtagi maramgidamak phadok oiriba Paul amadi eikhoigi ichil inao Timothy-na, eikhoigi achanba marup oiriba amasung eikhoiga thougal touminnariba philemon ² amadi nahakki yumda tinnaba singlupki mising amasung eikhoigi ichan Apphia aduga eikhoiga lanmi oiminnaba Archippus-ki maphamda:

³ Eikhoigi Ipa Ibungo Tengban Mapu amasung Mapu Ibungo Jisu Christtana nakhoida thoujal amadi ingthaba pibiba oirasanu.

Philemon-gi nungsiba amadi thajaba

⁴⁻⁵ Nahakna Tengban Mapugi mi pumnamakpu nungsijaba amadi Mapu Ibungo Jisugi maphamda leijaba nahakki thajaba adugi wa adu eina tabada eigi haijaba khudingmakta nahakpu ningsingduna eigi Tengban Mapubu tattana thagatchei. ⁶ Thajaba ama oina eikhoina nahakka tinnajaba asina Christta-ga loinajabana eikhoigi punsida phangba yaiphaba khudingmak adu henna ningthijana khangba adu pubiraknaba eina Tengban Mapugi maphamda haijei. ⁷ Nahakki nungsibana eingonda yamna haraoba amadi yamna thougatpiba pubirak-i! Aduga Tengban Mapugi mi pumnamakki thamoida nahakna haraoba pubirakle.

Onesimus-kidamak Paul-na nolukna haijaba

⁸ Maram asina Christtada ichil inao ama oina eina thouna phana nangonda nahakna tougadaba adu tounanaba yathang pirambasu yabani, ⁹ adubu ahal oiraba aduga houjikna Christta Jisugidamak phadok amasu oiriba Paul eihakna nungsibagi maramna nangonda nonjabani. ¹⁰ Christtada ichanupa oiraba Onesimus-kidamak eina nangonda nolukna haijari: keisumsangda leina leina eihak mahakki thawaigi mapa oirakpani. ¹¹ Matam amadadi mahak asi nangonda karisu kanadaba ama oirambani, adubu houjikti nahakkidamak amadi eigidamaksu kanaba oire.

¹² Eigi thawaigumna khanjariba mahak asibu nangonda amuk halhankhibani. ¹³ Aphaba paogi maramgidamak eina phadok oiringei manung asida nahakki mahut sinduna eibu mateng pangbinaba mahakpu mapham asida eiga loinana thamba pambani. ¹⁴ Adubu eina nahakki ayaba yaodana kari amata toubu pamde, nahakki pangbiba adu tangaiphadana toubagum nattaduna, touningna toubu adu eina pamjei.

¹⁵ Matam khara mahak nangondagi khainaramba asi nahakna mahakpu matam pumbagi oina phangjaba yananaba oiramba yai. ¹⁶ Houjikti mahak a-reiba minaigumna nattaduna, madudagi yamna henba haibadi Christtada achanba ichil inao oire. Mahak asi eigidamak achanba ama oire adubu nahakkidamakti mioiba masel ama oina amadi Mapu Ibungogi maphamda ichil inao ama oina henna achanba ama oire!

¹⁷ Maram aduna eibu nahakki napang ama oina singthabirabadi, eihak isamak lousinbagumna mahakpu lousinbiyu. ¹⁸ Mahakna nahakki maphamda lankhiba nattraga karigumba tonkhiba leirabadi eina singnanaba eigi ithakta thambiyu. ¹⁹ Masi Paul eihakna ikhutmakna ijabani: madu eina nangonda han-gani; adubu nahak nasamak eingonda laman oina tolli haibasi eina nangonda haidrabani. ²⁰ Maram aduna, ichil inao, Mapu Ibungogi maramgidamak chanbiba thabak asi eigidamak toubiyu; Christtada ichil inao ama oina eigi pukning nungaihanbiyu.

²¹ Eina haiba nahakna in-gani haiba thajaduna nangonda chithi asi i-bani, eina haiba asidagi henna nahakna tougani haiba eina khang-i ²² Aduga amakhaksu haijari madudi nakhoigi haijabasing adugi paokhum phangduna eibu nakhoigi naphamda halhanbigani haibagi asa eingonda leibagi maramna eina thungnanaba ka ama thourang toubirammu.

Aroiba khurumjabagi warol

²³ Epaphras, Christta Jisugi maramgidamak eiga phadok taminnariba mahakna nakhoibu khurumjabagi warol haijarakli. ²⁴ Aduga eiga thougal touminnariba Mark, Aristarchus, Demas amasung Luke-nasu nakhoibu khurumjabagi warol hajarakli.

²⁵ Mapu Ibungo Jisu Christtagi thoujal nakhoi pumnamakki maphamda leiba oirasanu.

1:23 23 Col 1:7; 4:12 **1:24** 24 Pakhon 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Col 4:10; Pakhon 19:29; 27:2; Col 4:10; Col 4:14; 2 Tim 4:10; Col 4:14; 2 Tim 4:11

ANOUBA WAREPNABA
The New Testament in the Meitei language of India:
Meitei First Roman Script Bible Translation

copyright © 2022 The Word for the World International

Language: মৈতৈলোন্ (Meiteilon) (Meitei)

Contributor: The Word for the World International

The New Testament in Manipuri

Published as

ANOUBA WAREPNABA
(ROMAN SCRIPT)

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 14 Apr 2023

0fcd901b-8611-5955-a1e6-4f813a3ceffc